



**Česká školní inspekce**  
**Moravskoslezský inspektorát**

---

# **INSPEKČNÍ ZPRÁVA**

**Základní škola Ostrava-Zábřeh, Jugoslávská 23, příspěvková organizace**

**Adresa: Jugoslávská 2906/23, 700 30 Ostrava-Zábřeh**

**Identifikátor školy: 600144941**

**Termín konání inspekce: 16. a 17. květen 2006**

|                  |               |
|------------------|---------------|
| <b>Čj:</b>       | ČŠI 285/06-14 |
| <b>Signatura</b> | tn6cz135      |

## ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Zřizovatelem Základní školy Ostrava-Zábřeh, Jugoslávská 23, příspěvková organizace (dále jen škola) je statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih. Organizace sdružuje základní školu, školní družinu a školní jídelnu.

Základní vzdělávání probíhá podle vzdělávacího programu Základní škola. K termínu inspekce vykazovala škola ve dvaceti třech třídách 446 žáků. V současnosti zaměstnává dvaatřicet pedagogických pracovníků.

## PŘEDMĚT INSPEKCE

Inspekční činnost podle § 174 odst. 2 písm. a), b) zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů, – vzdělávání cizinců v základních a středních školách v České republice.

## INSPEKČNÍ ZJIŠTĚNÍ

### Zastoupení cizinců a postupy školy při jejich zařazování

Škola poskytovala ve školním roce 2005/2006 základní vzdělávání 447 žákům (ke dni inspekce 446 žáků). Významnou část z nich tvoří už řadu let žáci s cizím státním občanstvím. V tomto školním roce to bylo celkem 27 žáků (ke dni inspekce 24 žáci). Nejpočetnější zastoupení mají žáci s vietnamskou příslušností (21). Další cizinci přišli ze Slovenska (4), Ruské federace (1) a Gruzie (1). Jen dva žáci byli z rodin, které požádaly v České republice o azyl. Ke dni inspekce překračoval podíl cizinců 5 procent z celkového počtu žáků školy.

Zákonní zástupci všech žáků z jiných zemí než z členských států EU předložili před přijetím do školy potvrzení o povolení pobytu v České republice.

Většina dětí s vietnamskou příslušností se narodila v České republice nebo se přistěhovala ještě před šestým rokem věku (19) a zahájili povinnou školní docházku až v České republice. Zbývající dva žáci s vietnamskou příslušností předložili přeložené doklady o předchozím vzdělávání; žáci ze Slovenska byli zařazeni na základě předložených originálních vysvědčení. Doklady o předchozím vzdělávání nepředložili dva žáci z rodin žadatelů o azyl.

Většina šestiletých dětí s vietnamskou příslušností prokazuje při zápisu do první třídy dostatečnou znalost českého jazyka, která umožňuje bezproblémové zařazení do výuky. Jen v zanedbatelném počtu případů je nutno provést odklad školní docházky nebo dodatečný odklad školní docházky.

Jedinými cizinci z členských zemí EU byli ke dni inspekce čtyři slovenští žáci. Škola nezavedla bezplatnou přípravu k začlenění do základního vzdělávání a nepodporuje výuku mateřského jazyka.

Analýza koncepce školy a pohovory s pedagogickými pracovníky prokázaly v průběhu inspekce standardní úroveň strategického plánování a stanovení cílů v klíčových oblastech vzdělávání. Nadstandardní úroveň dosahuje činnost školy v oblasti multikulturní výchovy, jež je realizována podle plánu.

Ve školním roce 2005/2006 byli přijati tři žáci z Vietnamu a dva žáci ze Slovenska. Při přijetí byly uplatněny standardní postupy zápisu do první třídy s důrazem na zjištění úrovně znalosti českého jazyka. Přijetí všech žáků probíhá v souladu s předpisy správního řízení. Při přijímání starších cizinců jsou pohovorem zjišťovány jazykové znalosti s důrazem na ověření úrovně zvládnutí jazyka, v němž se budou moci dorozumět před osvojením základů češtiny. Podle potřeby zjišťovány i znalosti v jiných předmětech.

## **Podmínky vzdělávání cizinců včetně podmínek pro uplatňování multikulturní výchovy**

Analýza dokumentace a pohovor s ředitelkou školy prokázaly standardní úroveň při plánování vzdělávání cizinců a v oblasti delegování pravomocí na výchovnou poradkyni, třídní učitele a další pedagogické pracovníky školy. Všichni pedagogičtí pracovníci školy (32) jsou schopni se dorozumět alespoň s některými cizinci. Většinou jde o komunikativní dovednosti na úrovni maturity z ruského, anglického či německého jazyka. Tři pracovníce získaly učitelskou kvalifikaci pro výuku ruského jazyka a jedna z nich i pro anglický jazyk. Další dvě prokázaly znalost anglického jazyka složením zkoušky na státní jazykové škole, resp. absolvováním jazykového kursu Projekt G.

Tři pedagogické pracovníce se dále vzdělávají v anglickém jazyce a rovněž tři absolvovaly další vzdělávání pedagogických pracovníků v oblasti multikulturní výchovy. Pedagogičtí pracovníci neabsolvovali přípravu učitelů podle § 20 odst. 6 zákona č. 561/2004 Sb.

Materiální podpora výuky cizinců má standardní úroveň. Cizincům jsou poskytovány stejné pomůcky a základní školní potřeby, na které mají nárok české děti. Pomůcky navíc poskytovány nejsou. Např. vietnamsko-české/česko-vietnamské slovníky pořízují rodiče ze svých prostředků. Pro žáky nejsou pořízovány speciální učebnice českého jazyka pro cizince.

## **Průběh a výsledky vzdělávání cizinců včetně realizace multikulturní výchovy**

Školní řád (dokument nese název *Řád školy*) ze dne 30. srpna 2005 obsahuje část *Pravidla pro hodnocení vzdělávání žáků*, jež jsou platná pro všechny žáky školy včetně cizinců. Zásady hodnocení cizinců jsou dále upřesněny v dokumentu *Směrnice č. 32 Směrnice ředitele školy ke vzdělávání cizinců* ze dne 1. ledna 2006. Oba zmíněné dokumenty zajišťují rovný přístup školy k cizincům a zároveň přihlížejí k jejich specifickým potřebám.

Při výuce českého jazyka vychází škola z vlastních dlouholetých zkušeností z práce s cizinci. Uplatňuje úspěšně postupy, které umožňují rychlé osvojení základní znalosti českého jazyka přímo ve třídách, do nichž jsou žáci vyšších ročníků při přijetí zařazeni. Škola podporuje individuální potřeby žáků ve vzdělávání nejčastěji nadstandardním doučováním českého jazyka. Nevyskytla se potřeba zpracovat pro cizince individuální programy či osobní plány.

Škola sice nepodporuje výuku mateřského jazyka cizinců, ale ve svých koncepčních dokumentech počítá se seznamováním s kulturou zemí původu žáků. Multikulturní výchova je zaměřena jak na cizince, tak na české žáky. Osobnost žáků - cizinců je rozvíjena i jejich začleňováním do mimovyučovacích aktivit školy. Jde o návštěvu kroužků (anglický jazyk, německý jazyk), školní družiny a školního klubu, účast na lyžařském výcviku, účast v soutěžích.

Spolupráce s rodiči cizinců je dlouhodobě bezproblémová, příkladná. Pokud rodiče vietnamských žáků neznají dostatečně český jazyk, přivedou vlastního tlumočníka, případně tlumočí starší žáci školy, kteří už češtinu zvládlí. Rodiče se účastní třídních schůzek, školní akademie a dalších akcí školy pro veřejnost. Až na výjimku (první v celé historii školy) nebylo třeba s rodiči cizinců řešit výchovné problémy. Školní řád a jeho uplatňování v praxi vytvořily takové podmínky, že nedochází ke konfliktům mezi cizinci a mezi českými žáky.

Pozitivní přístup školy vede k vynikajícím výsledkům cizinců ve třídách prvního stupně a k velmi dobrým až vynikajícím výsledkům na druhém stupni. Podprůměrný prospěch je výjimkou. Zmíněné výsledky jsou dosahovány dlouhodobě, takže se nejeví potřeba zpracovávat oddělenou analýzu výsledků vzdělávání cizinců. Plán multikulturní výchovy je vyhodnocován průběžně. Jsou do něj podle potřeby doplňovány další akce (akademie školy).

## VÝČET DOKLADŮ, O KTERÉ SE INSPEKČNÍ ZJIŠTĚNÍ OPÍRÁ

1. Rozhodnutí Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ve věci návrhu na zápis změny v údajích vedených v rejstříku škol ze dne 14. 3. 2006 vydané pod čj. 6006/2006-21 s účinností od 14. 3. 2006
2. Výkaz o základní škole S3 - 01 podle stavu k 30. září 2005
3. Řád školy ze dne 31. 8. 2005
4. Výroční zpráva o činnosti školy za školní rok 2004/2005 ze dne 1. 9. 2005
5. Koncepce školy pro rok 2005/2006 ze dne 1. 9. 2005
6. Koncepce výchovy ke zdravému způsobu života ze dne 1. 9. 2005
7. Vzdělávací program Základní škola včetně úprav a doplňků, schválilo Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy dne 30. dubna 1996 pod čj. 16 847/96-2 s platností od 1. září 1996, v platném znění
8. Organizační řád (směrnice č. 27) ze dne 1. 9. 2005
9. Organizační struktura k 1. 1. 2006
10. Provozní řád školy ze dne 1. 9. 2005
11. Vnitřní řád pro pedagogické pracovníky ze dne 1. 9. 2005
12. Organizace školy 2005/2006 ze dne 20. 9. 2005
13. Plán školy pro školní rok 2005/2006 ze dne 1. 9. 2005
14. Výchovný plán pro školní rok 2005/2006 ze dne 1. 9. 2005
15. Plán práce školního klubu pro školní rok 2005/2006 ze dne 1. 9. 2005
16. Plán práce školní družiny pro školní rok 2005/2006 ze dne 5. 9. 2005
17. Plán práce výchovného poradce na školní rok 2005/2006 ze dne 5. 9. 2005
18. Plán práce školního metodika prevence na školní rok 2005/2006 ze dne 20. 9. 2005
19. Plán dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků ze dne 1. 9. 2005
20. Plán environmentálního vzdělávání, výchovy a osvěty ze dne 1. 9. 2005
21. Plán multikulturní výchovy ze dne 1. 9. 2005
22. Plán výchovy k volbě povolání ze dne 1. 9. 2005
23. Přidělení školních funkcí ve školním roce 2005/2006 ze dne 1. 9. 2005
24. Školní klub – seznam žáků na školní rok 2005/2006 ze dne 31.10.2005
25. Směrnice č. 32 Směrnice ředitele školy ke vzdělávání cizinců ze dne 1. 1. 2006
26. Záписы z pedagogických rad vedené od 30. 8. 2005 ke dni inspekce
27. Záписы z metodických sdružení a předmětových komisí vedené ve školním roce 2005/2006 ke dni inspekce
28. Seznam Žáci cizinci školní rok 2005/2006 zpracovaný ke dni inspekce
29. Katalogové listy cizinců používané ve školním roce 2005/2006 (27 kusů)
30. Kopie dokladů o povolení pobytu cizinců platných ke dni inspekce (27 kusů)
31. Kopie dokladů o vzdělávání cizinců (dva kusy)
32. Rozhodnutí o přijetí cizinců vystavená (27 kusů)
33. Doklady o jazykovém vzdělání pedagogických pracovníků ke dni inspekce (šest kusů)

## ZÁVĚR

**Postupy školy při zařazování žáků - cizinců respektují platné právní předpisy.  
Zpracování koncepčních dokumentů a dalších dokumentů školy má ve většině případů standardní úroveň. Přístup školy je plánovaný a nevyžaduje zásadních změn.  
Materiální a personální podmínky vzdělávání cizinců mají standardní úroveň.  
Nadstandardních výsledků dosahuje škola při plánování, realizaci a hodnocení multikulturní výchovy, podpoře individuálních potřeb žáků - cizinců ve výuce českého jazyka a v rozvoji osobnosti žáků - cizinců při začleňování do ostatních aktivit školy.**

## Hodnotící stupnice

|   |   |  |
|---|---|--|
| Nezjištěný nebo nejasný přístup                         | Plánovaný a uplatňovaný přístup                                 | Plánovaný, uplatňovaný a sledovaný přístup                           |
| Zjištěny nedostatky oproti běžné praxi, zjištěna rizika | Zjištěn stav odpovídající běžné praxi, nevyžaduje zásadní změnu | Příklad dobré praxe<br>Zjištěn nadstandardní stav oproti běžné praxi |

### ***Složení inspekčního týmu a datum vyhotovení inspekční zprávy***

|               |                         |        |
|---------------|-------------------------|--------|
| Inspekční tým | Titul, jméno a příjmení | Podpis |
| Vedoucí týmu  | Mgr. Vladislav Vančura  | .....  |
| Člen týmu     | Mgr. Richard Vilášek    | .....  |

V Ostravě dne 17. května 2006

Razítko

***Dle § 174 odst. 13 zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů, může ředitel školy podat připomínky k obsahu inspekční zprávy České školní inspekci do 14 dnů po jejím převzetí na adresu pracoviště vedoucího inspekčního týmu, tj. Česká školní inspekce, Moravskoslezský inspektorát, Matiční 20, 702 00 Ostrava.***

***Inspekční zprávu společně s připomínkami a stanoviskem ČŠI k jejich obsahu zasílá ČŠI zřizovateli a školské radě, inspekční zpráva včetně připomínek je veřejná.***

### **Datum a podpis ředitelky školy stvrzující projednání a převzetí inspekční zprávy**

Datum: 25. května 2006

Razítko

Ředitelka školy nebo jiná osoba oprávněná jednat za školu

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Titul, jméno a příjmení | Podpis |
| PaedDr. Hana Černíková  | .....  |

**Další adresáti inspekční zprávy**

| Adresát  | Datum předání/odeslání inspekční zprávy | Čj. jednacího protokolu ČŠI |
|--|---|-----------------------------|
| Zřizovatel:<br><i>Stat. město Ostrava, Městský obvod Ostrava-Jih,<br/>Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka</i> | 2006-06-16                              | ČŠI 285/06-14               |
| Školská rada: <i>Mgr. Simona Průdková,<br/>Proskovická 39, 700 30 Ostrava-Výškovice</i>                    | 2006-06-15                              | ČŠI 285/06-14               |

**Připomínky ředitele(ky) školy**

| Datum | Čj. jednacího protokolu ČŠI | Text                      |
|-------|-----------------------------|---------------------------|
| ---   | ---                         | Připomínky nebyly podány. |